

Power Windows
Leve-glaze Electrique
Elektrische Fensterheber
Eleva lunas Electricos
Alzacristalli Elettrici

2 doors, 2 portes, 2 türen, 2 puertas, 2 porte

DOGA

101039-101040

Pour / For

Hyundai Coupe (3/2002>)

LH 824032C000

RH 824042C000

>



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

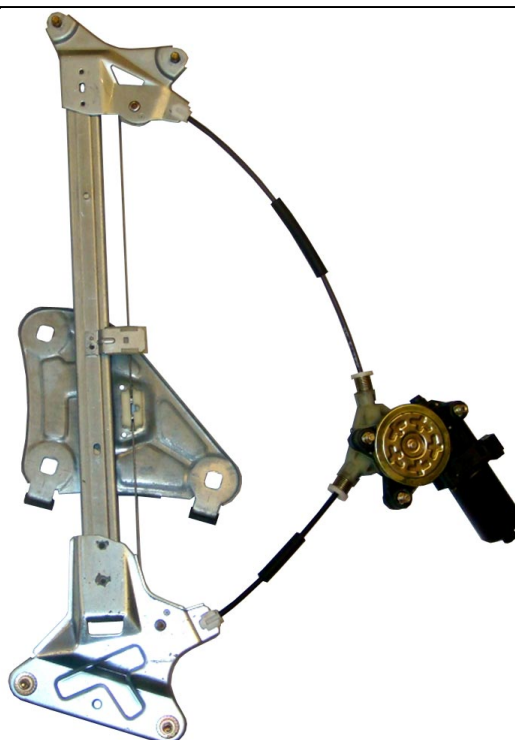
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

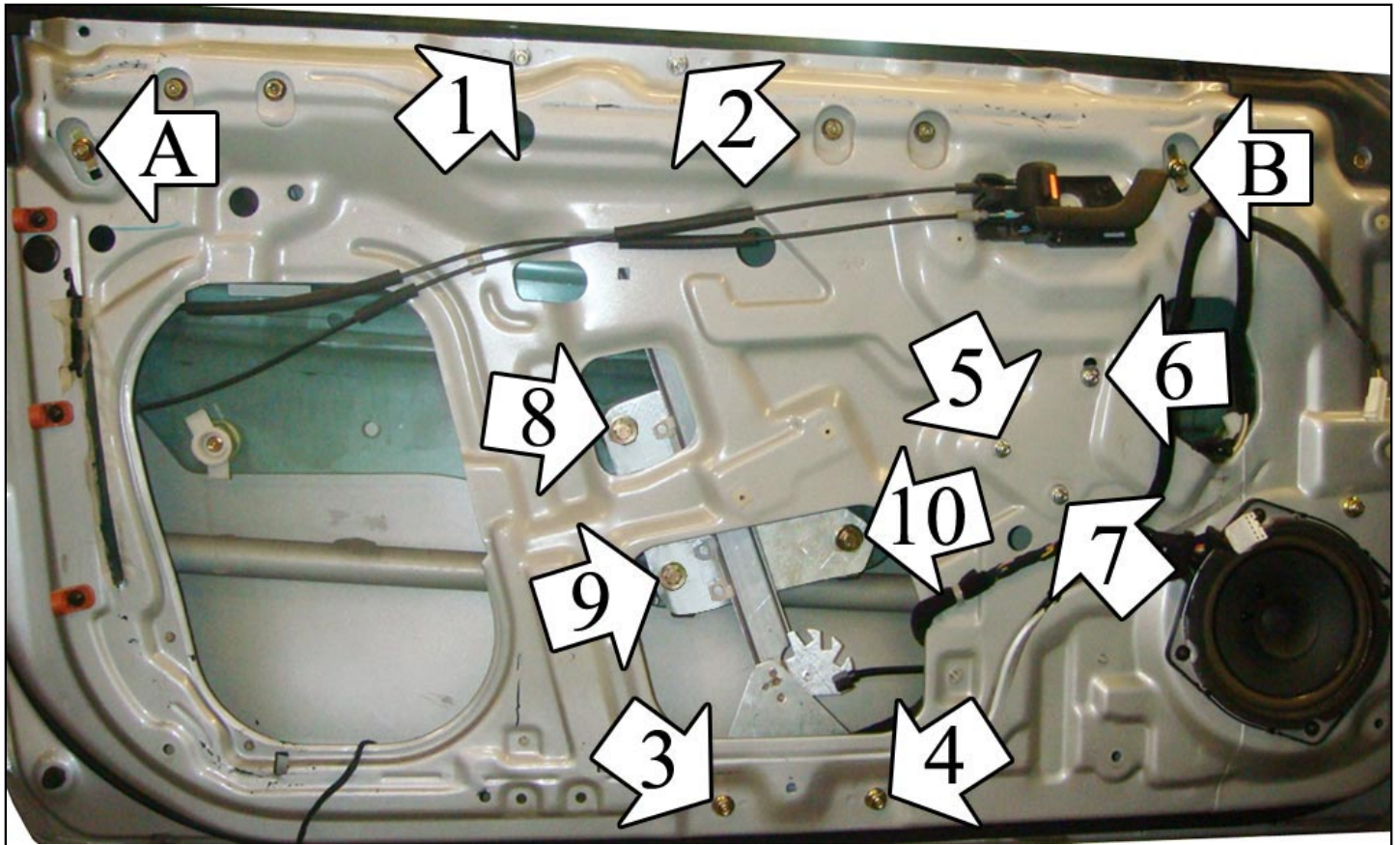
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX



ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator but not the screws into positions A and B. Recover the original nuts and socket set screws onto positions 3 and 4 to make later the fixing onto the door.
- B) Insert the electric window regulator into the door and secure it into holes at positions 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7.
- C) Secure the window at positions 8, 9 and 10.
- D) Wire as per wiring diagram.
- E) To adjust window operation, please follow car instructions handbook.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE CÔTÉ.**

- A) Démonter le leve-vitre mais pas les vis aux points A et B. Recouvrir les écrous et les vis sans tête sur les points 3 et 4 pour faire le fixation dans la porte.
- B) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7.
- C) Fixer la vitre sur les points 8, 9 et 10.
- D) Effectuer les liaisons électriques.
- E) Pour effectuer le réglage de la vitre, veuillez suivre les instructions selon le manuel d'usage de la voiture.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus aber nicht den Schrauben an den Punkten A und B. Wiedergewinnen Sie die originale Mutter und Madenschrauben an den Punkten 3 und 4 um die Befestigung an der Tür zu machen.
- B) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3, 4, 5, 6 und 7.
- C) Befestigen Sie das Fenster an den Punkten 8, 9 und 10.
- D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- E) Folgen Sie die Wagen-Gebrauchsanweisung, um das Fenster zu regulieren.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el elevavinas pero no desatornillar los tornillos en los puntos A y B. Recuperar las tuercas y los tornillos sin cabeza en los puntos 3 y 4 para efectuar la fijación en la puerta.
- B) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7.
- C) Fijar el cristal en los puntos 8, 9 y 10.
- D) Efectuar las conexiones eléctricas.
- E) Para efectuar la regulación del vidrio, seguir el folleto de las instrucciones del coche.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare l'alzacristalli ma non smontare le battute originali del vetro nei punti A e B. Recuperare i dadi e grani originali nei punti n° 3 e 4 per effettuare il fissaggio in portiera.
- B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti n° 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7.
- C) Fissare il vetro nei punti n° 8, 9 e 10.
- D) Eseguire i collegamenti elettrici.
- E) Per la regolazione del vetro, utilizzare le istruzioni del manuale d'uso vettura.